

وكانوا في عشرين الفا وقصد منزل امير العرب مهنا بن عيسى وهو على مسيرة يومين من حلب وكان مهنا في قنص له فقصد بيته ونزل عن فرسه والقي العمامة في عنق نفسه ونادى الجوار يا امير العرب وكانت هنالك أم الفضل زوج مهنا وبنت عمه فقالت له قد اجرناك واجرنا من معك فقال انما اطلب اولادى ومالى فقالت له لك ما تحب فانزل في جوارنا ففعل ذلك واتى مهنا فاحسن نزله وحكمه في ماله فقال انما احب اهلى ومالى الذى تركته بحلب فدعى مهنا باخوانه وبنى عمه فشاورهم في امره فمنهم من اجابه الى ما اراد ومنهم من قال له كيف نحارب الملك الناصر ونحن في بلاده بالشام فقال لهم مهنا اما

Il se rendit au campement de l'émir des Arabes, Mohannâ, fils d'Içâ, lequel était à deux jours de distance d'Alep. Mohannâ était à la chasse; et Karâsonkoûr, arrivé à sa tente, descendit de cheval, et, après avoir jeté son turban autour de son cou, il s'écria : « J'implore ta protection, ô chef des Arabes ! » Il y avait au logis Oumm elfadhl, cousine germaine et femme de Mohannâ; elle lui dit : « Nous te prenons sous notre patronage, ainsi que tous ceux qui sont avec toi. » Il reprit : « Je demande mes enfants et mon bien. » Elle répondit : « Tu auras tout ce que tu désires; entre ici sous notre protection. » Il le fit. Quand Mohannâ revint, il le traita avec beaucoup d'égards, et mit ses propres biens à sa disposition. Mais Karâsonkoûr dit : « Je désire seulement ma famille et mes richesses, que j'ai laissées à Alep. » Alors Mohannâ ayant convoqué ses frères et ses cousins, ils délibérèrent ensemble sur cette affaire. Quelques-uns d'entre eux consentirent à ce qu'il proposait en faveur de Karâsonkoûr. D'autres lui dirent : « Comment nous mettrions-nous en état d'hostilité avec le roi Nâcir, tandis que nous